

А С Пушкин

# Тень Баркова

# Пушкин А С Тень Баркова

А. С. Пушкин  
ТЕНЬ БАРКОВА

Отрывок из "От составителя" автор К.Г.Красухин

"Тень Баркова" как наиболее культурно значимый и вместе с тем дискуссионный текст выносится в последний раздел. Он публикуется нами по изданию: Alexander Puskin. *L'ombra di Barkov* \ a cura di Cesare G. de Michelis. Venezia: Marsilio Editori, 1990 г. (первое полное издание текста). В основу этого издания положены три рукописи. Первая из них датируется 1980 г.; она написана по новой орфографии и обозначается как А (к сожалению Ч. де Микелис не говорит, как к нему попала эта рукопись). Другая сохранилась в архиве Б. Л. Модзалевского в Пушкинском доме и именуется Б (в ней отсутствует 71 стих из 288). Третий источник составлен М. А. Цявловским на основании изучения 5 рукописей и использован в его комментарии. Это - текст В. На наш взгляд, Ч. де Микелис дал вполне корректное издание текста.

Попытка публикации баллады в отечественной печати, думается, заслуживает того,

чтобы кратко изложить ее историю. "Тень Баркова" готовилась для юбилейного Академического собрания сочинений Пушкина (приуроченного к 100-летию со дня смерти поэта). Текст баллады с комментарием М.А.Цявловского должен был быть выпущен в виде специального приложения к первому тому в очень ограниченном количестве - всего 300 нумерованных экземпляров. Предназначался он, по-видимому, для научных библиотек. Вокруг печатания тома сложилась обстановка сверхсекретности. Достаточно сказать, что весь производственный цикл набор, фальцовку, брошюровку, переплет - осуществляли только два человека: глухонемые муж и жена. Вскорости после того, как сигнальный экземпляр поступил в Главлит, начальник этого учреждения С. Б. Ингулов был арестован, а выпуск тиража - не разрешен.

В 1949 г. собирательница книг В.Д.Богданова обнаружила этот экземпляр в "Книжной лавке писателя". На нем не было ни разрешительного номера Главдита, ни выходных данных, поэтому В. Д. Богдановой не продали эту книгу, а передали ее самому М. А. Цявловско-

му.

В архиве М.А.Цявловского сохранилась копия верстки его обстоятельнейшего (объемом 8 печатных листов) комментария к "Тени Баркова". В настоящее время эта копия хранится в рукописном отделе Института русской литературы (Пушкинский дом). Другая копия находится в рукописном фонде Музея А. С. Пушкина в Москве. В связи с готовящимся новым Академическим собранием сочинений Пушкина руководство как ИРЛИ, так и Музея А. С. Пушкина предпочитает не допускать опережающей публикации "Тени Баркова" и комментария. Поэтому нам стоило немало труда раздобыть копию верстки Цявловского. К сожалению, копия плохо пропечатана и трудна для чтения; кроме того, в ней отсутствуют некоторые фрагменты. По в связи с появлением баллады в периодике нам представляется необходимым снабдить ее комментарием, принадлежащим перу выдающегося пушкиниста. Остается добавить, что орфография и пунктуация комментариев в целом сохранены, а справочный аппарат отредактирован в части, касающейся унификации биб-

лиографического описания.

В заключении хотелось бы искренне поблагодарить А. А. Илюшина, А. А. Лациса и М. И. Шапиро за большую помощь в подборке текстов и ценные советы.

I

Однажды зимним вечерком В бордели\* на Мещанской (А: борделе) Сошлись с расстригою\* попом (А: расстриженным) Поэт, корнет уланской\*, (А: уланский) Московский модный молодец, Подьячий из Сената, Да\* третьей гильдии купец, (А: И) Да пьяных два солдата. Всяк пуншу осушил\* бокал, (А: осушив) Лег с блядью молодою И на постели откачал Горячею елдою.

II

Кто всех зазорнее ебет? Чей хуй средь битвы рьяной Пизду курчавую дерет, Горя, как столб румяный?\* (В: багряный) О землемер и пизд, и жоп, Блядун трудолюбивый! Хвала тебе, расстрига-поп, Приапа жрец ретивый! В четвертый раз ты плешь впустил ИИ снова щель раздвинул\*, (А: раздвинув) В четвертый принял, вколотил...\* (А: в четвертый раз принял, вколотил) И хуй повисший вынул!

### III

Повис! Вотще своей рукой Елду Малашка  
дрочит, И плешь сжимает пятерней, И волосы  
ерошит\*. (В: клокочит) Вотще под бешеным  
попом Лежит она, тоскует, И ездит по брюху  
верхом, И в ус его целует... Вотще! Елдак ли-  
шился сил, Как воин в тяжелой брани, Он пал,  
главу свою склонил И плачет в нежны\* дла-  
ни. (А: нежной)

### IV

Так иногда поэт Хвостов, Обиженный при-  
родой, Во тьме полуночных часов Корпит над  
хладной одой. Пред ним несчастное дитя: И  
вкривь, и вкось, и прямо Он слово звучное,  
кряхтя\*, (А: крегтя) Ломает\* в стих упрямо\*.  
(Б: Толкает) (А: упрямый; Б: упрямой) Так  
блядь трудилась над попом, ' Но не было успе-  
ха: Не становился плут дыбом\*, (В: хуй стол-  
бом) Как будто бы для смеха.

### V

Зарделись щеки, бледный лоб Стыдом вос-  
пламенился, Готов вскочить расстрига-поп И\*  
вдруг остановился. (В: Но) Он видит: в ветхом  
сертуке, С спущенными штанами, С хуиной  
длинною\* в руке, (В: толстою) С отвисшими

мудами\* (А: мудями) Явилась тень, идет к нему Дрожащими стопами, Сияя сквозь ночную тьму Огнистыми очами.

## VI

"Что сделалось с детиной\* тут?" - (А: дети-не) Спросило привиденье. "Лишился пылко-сти я муд, Елдак в изнеможенье, Предатель хилый\* изменил, (В: Лихой предатель) Не хочет уж\* яриться", - (В: хуй) "Почто ж, ебена мать, забыл Ты мне в беде молиться?" "Но кто ты?" - молвил Ебаков, Вздвогнув от удивле-нья. "Твой друг, твой гений я, Барков", Вещало привиденье.

## VII

И\* страхом пораженный поп (А: Тут) Не смог сказать ни слова. Свалился на пол, буд-то\* сноп (А: словно) К портицам он\* Баркова, (А: ногам тени) "Восстань, любезный Ебаков, Восстань! Повелеваю! Всю ярость праведных хуев Тебе я возвращаю. Поди, еби Малашку вновь!" О чудо! Хуй ядреный Встает, Кипит в мудищах кровь\* (В: Встает, краснеет плешь, как кровь) И кол торчит взъяренный (В5 Тор-чит, как кол вонзенный)

## VIII



"Ты видишь, - продолжил\* Барков, - (А: продолжал) Я вмиг тебя избавил. Но слушай: изо всех певцов Никто меня не славил. Никто! Так мать же\* их в пизду! (А: я) Хвалы мне их не нужны! Лишь от тебя услуги\* жду: (А: услуг я) Пиши в часы досужны! Возьми задорный\* мой гудок, (А: проворный) Играй\* во что попало; (А: Гуди) Вот звонки струны, вот смычок, Ума в тебе немало.

## IX

Не пой лишь так, как пел Бобров, (А: утеряна средняя строфа \* Восстановлена Б. В. Томашевским) Ни Шаликова\* тоном, (Б, В: Шелехова) Шихматов, Палицын\*, Хвостов (Б: Палисин) Прокляты Аполлоном. И что за нужда подражать Бессмысленным поэтам? Последуй ты, ебена мать Моим благим советам. И будешь из певцов певец, Клянусь моей\* елдою. (А: я в том) Ни чорт, ни девка, ни чернец Не вздремлют\* под тобою!" (Б: вздемяют)

## X

"Барков! Доволен будешь\* мной!"- (А: будет) Провозгласил детина. И вмиг исчез призрак ночной\*, (А: Исчез призрак полунагой) И мягкая перина Под милой жопой красоты Не

раз потом измялась. И блядь во блеске наготы  
Насилу с ним рассталась. И\* вот яснее свет  
дневной; (В: Но) Как будто плешь багрова\* (В:  
И будто плешь Баркова) Явилось солнце под  
горой Средь неба голубого.

## XI

И стал трудиться\* Ебаков, (В: поэтом) Ебет  
и\* припеваает, (В: да) Везде гласит: "Велик Бар-  
ков!" Попа сам Феб венчает. Пером владеет,  
как елдой, Певцов он всех славнее, В тракти-  
рах, в кабаках герой, На бирже всех сильнее!  
И стал ходить из края в край С гудком, с  
смычком, с мудами, И на Руси воззвал он\* рай  
(А: вкушает) Бумагой и пиздами.

## XII

И там, где вывесной\* елдак В: вывеской)  
На низкой, ветхой кровле И там, где только  
спит монах, И в капищах торговли, Везде за-  
тейливый пиит Поет свои куплеты И всякий  
божий день\* твердит (А: раз в уме) Баркова  
все советы. И бабы, и хуистый пол Дрожа ему  
внимали, И только перед ним подол Девчон-  
ки задирали.

## XIII

И стал расстрига-богатырь Как в масле сыр

кататься, Однажды в женский монастырь,  
Как начало смеркаться, Приходит тайно Еба-  
ков И звонкими струнами Воспел победу ел-  
даков Над юными пиздами. И стариц нежный  
секелек Заныл и зашатался... Как\* вдруг - во-  
рота на замок, (А: И) И пленным поп остался.

#### XIV

И\* в келью девы повели (В: Вот) Поэта Еба-  
кова; Постель там шаткая, в пыли, Является  
дубова. И поп в постелю нагишом Ложится  
поневоле. И вот игуменья с попом В обшир-  
ном ебли поле. Отвисли титьки до пупа, И  
щель идет вдоль брюха; Тиран для бедного  
попа Проклятая старуха!

#### XV

Честную мать откачал Пришлец благо-  
честивый И ведьме страждущей вещал Он с  
робостью\* стыдливой: (А: радостью) "Какую  
плату восприму?" "А-а, мой свет\*, какую? (В:  
сын) Послушай: скоро твоему Не будет силы  
хую; Тогда ты будешь каплуном, И мы прелю-  
бодея Закинем в нужник вечером Как жерт-  
ву Асмодея!"

#### XVI

О ужас! Бедный мой певец! Что станется с

тобою? Уж близок дней твоих конец, Уж ножик над елдою!.. Напрасно еть усердно мнишь Девицу престарелу, Ты блядь усердьем\* не смягчишь, (А: усердием смягчишь) Над\* хуем поседелу. (В: Под) Кляни заебины\* отца (А: заебина) И матерну\* прореху! (А: матери) Восплачьте, нежные сердца, Тут\* дело не до смеху! (В: Здесь)

## XVII

Проходит день, за ним другой, Неделя протекает, А поп в обители святой Под стражей обитает. О вид, угодный небесам! Игуменью седую Ебет по целым он часам В пизду ее кривую! Ебет: но пламенный елдак Слабеет боле, боле... Он вянет, как весенний злак, Скошенный в чистом поле.

## XVIII

Увы! Настал ужасный день! Уж утро пробудилось, И солнце в сумрачную тень Лучами водрузилось\*, - (А: водружилось) Но хуй детины не встает, Несчастный устранился, Вотще муде себе трясет, Напрасно лишь трудился! Надулся хуй, растет, растет, Вздывается\* ленивый - (А: Подъемлется) И снова пал, и не встает... Смирился, горделивый!

## XIX

Со скрипом вдруг шатнулась дверь, Игуменья подходит, Гласит: "Еще пизду измерь!" И взорами поводит; И - в руку хуй. Но он лежит. Трясет - он не ярится. Щекочет, нежит... тщетно! - спит, Дыбом не становится. "Добро", - игуменья рекла И вмиг из глаз сокрылась... Душа в детине замерла, И кровь остановилась.

## XX

Расстригу мучает печаль И сердце, томно билось... Но время быстро мчалось вдаль, Темно уж становилось, Уж\* ночь с ебливою лунной (А: И) На небо наступала; Уж блядь в постели пуховой С монахом засыпала. Купец уж лавку запирал; Поэты лишь не спали И, водкою налив бокал, Баллады сочиняли.

## XXI

И в келье тишина была... Вдруг стены пошатнулись, Упали святцы со стола, Листы перевернулись, И ветер хладный пробежал В тени угрюмой ночи... Баркова призрак вдруг предстал Священника пред очи: В зеленом ветхом сертуке, С спущенными штанами, С хуиной длинною\* в руке, (В: толстою) С отвисшими мудами!\* (А: мудями)

## XXII

"Скажи, что дьявол повелел?" "Надейся и страшися!" "Увы! Что мне дано в удел? Что жребий мой?" - "Дрочися!" И грешный стал муде трясти, Тряс, тряс, и вдруг проворно\* (А: Трясет, трясет - и вдруг проворно) Стал хуй все вверх и вверх расти, Торчит елдак задорно\*. (А: Торчит опять елдак задорно) Багрова плешь огнем горит\*, (А: И может он опять етн.) Муде\* клубятся сжаты: (А: Опять муде) В могущих жилах\* кровь кипит, (А: жилых) И пышет хуй\* мохнатый. (В: керчь)

## XXIII

Вдруг начал щелкать ключ в замке, Дверь с громом отворилась... П с острым ножиком в руке Игуменья явилась. Являет гнев черты лица, Пылает взор собачий; Но ебли\* грозного певца (В: Но вдруг на) И хуй попа стоячий Она узрела\*... пала в прах... (В: взглянула) Со страху обосралась, Трепещет бедная к слезам... И с духом тут рассталась!

## XXIV

"Ты днесь свободен, Ебаков!" Вещала тень расстриге, -. Мой друг! Успел найти Барков Развязку сей интриге. "Пооди! (отверзта\* дверь

была) (А: "Беги (открыта) Тебе не помешают;  
Но знай, что добрые дела По-царски\* награж-  
дают: (А, В: Святые) Усердно ты воспел меня,  
И вот за то\* награда!" (А: тебе) Сказал, исчез.  
И здесь, друзья, Кончается\* баллада. (А: Окон-  
чилась)

1814-1815